

## **BARALAN INTERNATIONAL SpA**

### **Baralan International SpA 的隐私政策**

Baralan International SpA 致力于保护网站访问者的隐私：<http://www.baralan.com/it/>（“网站”）。具体而言，Baralan International SpA 将确保仅出于本政策中所述的目处理您提供的信息（通过网站、书面邮件或电子邮件提供的信息），从而向您提供关于我们收集的个人数据类型、个人数据的处理目的以及处理方法的必要信息，我们在处理个人数据时完全符合欧盟第 2016/679 号条例《通用数据保护条例》（“GDPR”）、第 196/2003 号法令及其后的修正案（“隐私法”）以及通用个人数据保护法的规定。

#### **1. 数据控制者**

本网站是注册办事处位于 Via Copernico 34, 20090 - Trezzano sul Naviglio 的 Baralan International SpA 公司的专属财产，该公司即数据控制者（以下称为“数据控制者”）。

#### **2. 处理的数据、处理的目的、法律依据以及条款的强制性或任意性**

**A.** 数据控制者将获取您（“用户”）在相应的联系人表单中输入的数据，准确来说就是您的名字和姓氏、电子邮件地址、国家/地区、您就职公司的名称，以及用户自愿在通信的“备注”部分中输入或用户发送至网站上的以下电子邮件地址的所有个人数据：[mail@baralan.com](mailto:mail@baralan.com)。用户自愿提供的信息对于响应请求和通过电子邮件提供信息而言是必须的。为实现前述目的，将基于数据控制者的合法权益来处理数据，以满足此类请求（GDPR 第 6 条第 1 款 f 项），因此，不必获取您的同意。

**B.** 数据控制者将处理用户为了在网站上注册通过专门的“登录”部分提供的数据，以便进行配置、保存其帐户和购买 Baralan 产品。若数据处理是为履行以数据主体作为一方当事人的合同所必需的，或根据他或她的请求执行合同前措施所必需的，则 GDPR 第 6 条第 1 款 b 项构成法律依据；用户必须提供数据，以便成功完成注册过程。

**C.** 仅当用户先前通过勾选“登录”部分中的相应方框同意出于营销目的处理个人数据时，用户提供的个人数据才可供数据控制者用于发送促销资料，包括新闻资讯。数据控制者将检查“愿望清单”中存在或之前购买过的产品，以便发送关于特定产品的个性化促销资料。用户的同意构成前述数据处理的法律依据（GDPR 第 6 条第 1 款 a 项）。

**D.** 如果用户向“与我们合作”部分中的地址 [hr@baralan.com](mailto:hr@baralan.com) 发送了自愿申请，则我们可以出于处理其申请的目的是处理他/她的个人数据。基于数据控制者的合法权益来处理数据，以评估您的职业概况（GDPR 第 6 条第 1 款 f 项）

**E.** 除了前述数据以外，数据控制者还将自动获取连接到网站的用户所使用的计算机的 IP 地址或域名、所请求的资源的 URI（统一资源标识符）、请求的时间、用于向服务器提交请求的方法、响应中获取的文件的大小、表明服务器给出的响应状态（成功、错误等）的数字代码，以及与用户的操作系统和 IT 环境相关的其他参数。收集此类信息并非为了与特定个人相关联，而是就其本质而言，通过处理第三方持有的数据并与这些数据关联，能够识别用户。不过，这些数据仅供数据控制者用于获取有关网站使用情况的匿名统计信息，以及检查网站是否正常运行，会在处理数据后的 60 天内删除。如果出现网络犯罪，则前述数据可能会处理更长时间并移交给公共机构。数据将不会传输给第三方，并将根据数据控制者和集团公司的专属权益收集数据。基于我们的合法权益处理所数据的数据（GDPR 第 6 条 f 项），以确保网站的正常运行。因此，此类数据的收集对于实现所述目标必不可少。

为了改善网站的浏览体验，数据控制者会使用 Cookie。有关更多信息，请点击以下链接阅读我们的 Cookie 政策：<https://www.baralan.com/cookies>。

### 3. 处理的持续时间

数据控制者将保留：

- a) 用户为了提出信息请求而在联系人表单中输入的个人信息（目的 2.A）将保留提供所请求信息必要的时间；
- b) 为使用户能够注册和购买 Baralan 产品而收集的个人信息（目的 2.B），直至在网上取消他/她的帐户；与产品销售相关的任何数据都将保留法律规定的期限；
- c) 如果用户同意出于营销目的处理数据（目的 2.C），则用户的个人信息将保留 2 年，除非用户撤回他/她的处理许可。
- d) 如果用户同意出于营销目的处理数据（目的 2.C），则与愿望清单相关的数据将保留 1 年，除非撤回处理许可。

依照用户可能发送的自发申请中包含的个人信息（目的 2.D），如果数据控制者对用户的职业概况感兴趣，将通过向用户发送相应的信息通知并在必要时询问是否同意保留个人信息来继续处理。另一方面，如果数据控制者对用户的职业概况不感兴趣，则将立即删除个人信息。

### 4. 接收方的类别

用户的个人信息也可由欧洲经济区（“EEA”）内 Baralan 集团中的其他公司处理，以用于下列任意或所有目的：

- 充分响应用户请求（目的 2.A）
- 商业目的（目的 2.B）；
- 营销目的（目的 2.C）；

隶属 Baralan 集团的公司将作为自主数据控制者或数据处理者基于所达成的关于个人信息处理的集团内协议来处理数据。

仅出于 2.C 营销目的时，个人信息可以传递给控制者的代理，后者可以作为数据处理者处理这些数据。Baralan International SpA 已与其代理达成一项个人信息处理协议，必要时，其中附加了《欧盟委员会第 2010/87/EC 号决定》中列出的标准合同条款以及 2010 年 5 月 27 日意大利数据保护机构的规定。

我们还告知您，在与本隐私政策表明的职责、任务和目的严格相关的限制内，您的个人信息还可与代表数据控制者实施处理以及根据 GDPR 第 28 条指定为数据处理者的各方进行共享，例如包括：托管提供商，提供法律、技术或 IT 支持服务的个人或公司，采用的网络平台和技术服务的开发、管理和维护服务的提供商，以及其他提供商。在自发申请的情况下，个人信息可以传递给专业从事人事研究和挑选活动的第三方，包括数据控制者可用于挑选流程的招聘公司和咨询机构。

在不影响上述内容的前提下，您的个人信息将由正式获得授权对其进行处理的数据控制者的员工和/或合作者专门处理。根据 GDPR 第 29 条，遵照法律规定保护和防卫您的数据的安全措施，您的个人信息将不以任何方式散播。

### 5. 您的权利

#### 5.1 用户请求访问、纠正、删除、限制 - 可移植性

用户可以随时请求访问其个人信息（即，确认此类数据是否存在，是否对其进行处理，以及了解其内容和来源），验证它的准确性或者根据 GDPR 的第 15 条和后续条目请求对它进行补充或更新、纠正和删除或限制。在特定情况下，用户有权接收我们以结构化、常用且机器可读格式保留的个人信息。您可以要求我们将这些信息传输给您或第三方组织。数据控制者不保证它的系统与第三方组织系统的技术兼容。

您还可以随时撤回对出于营销目的处理个人信息（目的 2.C）的许可。

您可以通过使用以上电子邮件地址或本页面末尾列出的其他公司联系人与我们联系，从而行使以上任何权利。

以上指定的权利可能要遵守法律规定中的限制和除外情况。

如果我们无法遵照请求实施这些权利，将为您提供解释。

## 5.2 反对的权利

如果是基于我们的合法权益处理您的个人信息，您有权随时提出反对，除非处理是基于强制性的合法理由。

## 5.3 投诉的权利

最后，您有权按照 GDPR 第 77 条的规定向数据保护机构（以下称为“机构”）提起投诉，或者采取相应的法律行动（GDPR 第 79 条）。

数据保护机构的详细联系信息：

- 电话：+39 06 69677 1
- 网站：<http://www.garanteprivacy.it/>
- 邮件：Data Protection Authority, Piazza di Monte Citorio,121 - 00186 Rome

## 6. 联系人

要获取有关任何主题的信息，或者就我们对您个人数据的处理联系我们，或者向数据控制者提起投诉，以及行使以上所列的权利，您可以使用下列地址：

- 电子邮件：[privacy@baralan.com](mailto:privacy@baralan.com)
- 邮件：Via Copernico 34, 20090 - Trezzano sul Naviglio。

如联系，我们可能会要求确认您的身份。